

## Sobre los programas de protección enfocados por sus beneficiarios en Jordania

Sinead McGrath

A pesar de que la comunidad humanitaria se centra claramente en la protección de los desplazados sirios, en Jordania los beneficiarios de muchos programas de protección han tenido una influencia limitada en la forma de la respuesta para la protección que se viene dando hasta la fecha.

Entre los motivos de por qué en esta respuesta para la protección no se ha conseguido implicar adecuadamente a sus beneficiarios estaría el que los actores humanitarios se hayan centrado en los matrimonios infantiles entre la población desplazada siria. Las pruebas sugieren que la práctica del matrimonio infantil no se ha incrementado como consecuencia del desplazamiento<sup>4</sup> y sin embargo, el hecho de que los artículos difundidos por los medios de comunicación hagan hincapié de forma sensacionalista en esta cuestión ha influido en la respuesta de actores y donantes internacionales en lo que respecta a la protección humanitaria.

Aunque a nivel internacional está muy extendida la idea de que la práctica de los matrimonios infantiles va en detrimento del bienestar del menor o los menores implicados, muchos sirios consideran que esta práctica común constituye un modo aceptable de asegurar el futuro, sobre todo, de sus hijas. Aunque aumentar la concienciación sobre los matrimonios infantiles

es importante, las agencias humanitarias necesitan garantizar que la respuesta para la protección inmediata se defina por las prioridades y necesidades urgentes de la comunidad misma, y que las agencias humanitarias entiendan y respeten su contexto y su cultura.

Cabe destacar que, al ser preguntadas, las refugiadas sirias dijeron que la intervención para la protección que más desearían sería un programa de alfabetización básica. Estas mujeres consideraban que la confianza y la capacidad de leer los letreros de los comercios, los contratos de alquiler y los documentos de identidad relacionados con su estado en Jordania sería el tipo de asistencia para la protección más valioso.

Sinead McGrath [sineadmarymcgrath@gmail.com](mailto:sineadmarymcgrath@gmail.com) es la directora de programa de la Comisión Católica Internacional de Migración en Jordania. [www.icmc.net](http://www.icmc.net)

Las opiniones vertidas en el presente artículo pertenecen a la autora y no tienen que reflejar necesariamente las de la Comisión Católica Internacional de Migración.

1. *Gender-based Violence and Child Protection among Syrian refugees in Jordan, with a focus on Early Marriage* (Violencia de género y protección de menores entre los refugiados sirios en Jordania) (Julio de 2013), Interagency Assessment, ONU Mujeres.